

# Journal officiel

## des Communautés européennes

ISSN 0378-7052

C 216

43<sup>e</sup> année

28 juillet 2000

Édition de langue française

## Communications et informations

<u>Numéro d'information</u>	Sommaire	Page
	I <i>Communications</i>	
	<b>Commission</b>	
2000/C 216/01	Taux de change de l'euro .....	1
2000/C 216/02	Avis d'expiration prochaine de certaines mesures antidumping .....	2
2000/C 216/03	Avis d'expiration prochaine de certaines mesures antidumping .....	3
2000/C 216/04	Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 15 juin au 15 juillet 2000 [ <i>Publication en vertu de l'article 12 ou de l'article 34 du règlement (CEE) n° 2309/93 du Conseil</i> ] .....	4
2000/C 216/05	Notification préalable d'une opération de concentration (Affaire COMP/M.2078 — UBS Capital/Heiploeg Shellfish International) <sup>(1)</sup> .....	6
2000/C 216/06	Notification préalable d'une opération de concentration (Affaire COMP/M.2011 — Arla Foods Hellas SA/Delta Selections SA) <sup>(1)</sup> .....	7
2000/C 216/07	Avis de la Commission portant mise à jour de la liste des parties en cours d'examen en vertu du règlement (CE) n° 88/97 de la Commission relatif à l'autorisation de l'exemption des importations de certaines parties de bicyclettes en provenance de la République populaire de Chine en ce qui concerne l'extension par le règlement (CE) n° 71/97 du Conseil du droit antidumping institué par le règlement (CEE) n° 2474/93 du Conseil et levant la suspension du paiement du droit antidumping étendu accordée à certaines parties .....	8

FR





## PRIX D'ABONNEMENT

Abonnement annuel (frais de port pour expédition normale inclus)					Vente au numéro (**)			
Prix	«L + C» Édition sur papier (*)	«L + C» EUR-Lex CD-ROM Édition mensuelle (cumulatif)	Avis de concours (**)	Supplément au JO (Adjudications et marchés publics) Année civile 2000		Jusqu'à 32 pages	De 33 à 64 pages	Au-delà de 64 pages
				CD-ROM édition quotidienne	CD-ROM édition bimé- domadaire			
EUR	840,-	144,-	30,-	492,-	204,-	6,50	13,-	Prix fixé cas par cas

Les frais spéciaux d'expédition sont facturés à part. Le *Journal officiel des Communautés européennes* ainsi que toutes les autres publications des Communautés européennes, périodiques ou non, offerts à la vente peuvent être obtenus dans les bureaux mentionnés ci-dessous. Des tarifs sont envoyés gratuitement sur demande.

NB: L'abonnement au *Journal officiel des Communautés européennes* comprend également la réception du «Répertoire de la législation communautaire en vigueur» (deux éditions par an).

(\*) Le *Journal officiel des Communautés européennes* comprend les séries L (législation) et C (communications et informations) qui font l'objet d'un abonnement unique.

(\*\*) Les avis de concours sont disponibles gratuitement auprès des Bureaux de représentation de la Commission européenne dans les États membres. Pour l'envoi automatique de tous les avis de concours par abonnement, les frais d'expédition et d'administration indiqués seront facturés.

## VENTE ET ABONNEMENTS

Agents de vente pour publications sur papier, vidéo et microfiche. Agents off-line pour cédéroms, disquettes et produits combinés. Agents d'accès aux bases de données. Les agents de vente, les agents off-line et les agents d'accès aux bases de données peuvent également proposer des abonnements au *Journal officiel des Communautés européennes* sous toutes ses formes.

### BELGIQUE/BELGIË

**Bureau Van Dijk SA**   
Avenue Louise 250/Louisalaan 250  
Boîte 14/Bus 14  
B-1050 Bruxelles/Brussel  
Tél.: (32-2) 648 66 97, fax: (32-2) 648 82 30  
E-mail: info@bvdep.com

**Jean De Lannoy**   
Avenue du Roi 202/Koningslaan 202  
B-1190 Bruxelles/Brussel  
Tél.: (32-2) 538 43 08, fax: (32-2) 538 08 41  
E-mail: jean.de.lannoy@infoboard.be  
URL: http://www.jean-de-lannoy.be

**La librairie européenne/De Europese Bokhandel**   
Rue de la Loi 244/Weststraat 244  
B-1040 Bruxelles/Brussel  
Tél.: (32-2) 295 26 39, fax: (32-2) 735 08 60  
E-mail: mail@leurop.be  
URL: http://www.leurop.be

**Moniteur belge/Belgisch Staatsblad**   
Rue de Louvain 40-42/Leuvenseweg 40-42  
B-1000 Bruxelles/Brussel  
Tél.: (32-2) 552 22 11, fax: (32-2) 511 01 84  
E-mail: schultz@schultz.dk  
URL: http://www.schultz.dk

**PF Consult SARL**   
Avenue des Constallations 2  
B-1200 Bruxelles/Brussel  
Tél.: (32-2) 771 10 04, fax: (32-2) 771 10 04  
E-mail: paul-feyt@tvb.be

### DANMARK

**J. H. Schultz Information A/S**   
Herstedvang 10-12  
DK-2620 Albertslund  
Tif. (45) 43 63 23 00, fax (45) 43 63 19 69  
E-mail: schultz@schultz.dk  
URL: http://www.schultz.dk

**Munksgaard Direct**   
Østergade 26A, Postboks 173  
DK-1005 København K  
Tif. (45) 77 33 33 33, fax (45) 77 33 33 77  
E-mail: direct@munksgaarddirect.dk  
URL: http://www.munksgaarddirect.dk

### DEUTSCHLAND

**Bundesanzeiger Verlag GmbH**   
Vertriebsabteilung  
Amsterdamer Straße 192, D-50735 Köln  
Tel. (49-221) 97 66 80, Fax (49-221) 97 66 82 78  
E-mail: vertieb@bundesanzeiger.de  
URL: http://www.bundesanzeiger.de

**DSI Data Service & Information GmbH**   
Kaiserstege 4, Postfach 11 27  
D-47495 Rheinberg  
Tel. (49-2843) 32 20, Fax (49-2843) 32 30  
E-mail: ds@dsidata.com  
URL: http://www.dsidata.com

**Outlaw Informationssysteme GmbH**   
Matterstockstraße 26/28, Postfach 62 65  
D-97080 Würzburg  
Tel. (49-931) 296 62 00, Fax (49-931) 296 62 99  
E-mail: info@outlaw.de  
URL: http://www.outlaw.de

### ΕΛΛΑΔΑ

**Γ.Κ. Ελευθεροδόκης ΑΕ**   
Διεθνές Βιβλιοπωλείο - Εκδόσεις  
Πανεπιστημίου 17, GR-105 64 Αθήνα  
Τηλ.: (30-1) 331 41 60/12/3/4/5  
Οδός: (30-1) 323 98 21  
E-mail: elebooks@net.gr

**ΕΛΚΕΤΕΚ ΕΠΕ** (Ελληνικό Κέντρο  
Τεκμηρίωσης ΕΠΕ)   
Δ. Λαυρινιώτου 7, GR-115 28 Αθήνα  
Τηλ.: (30-1) 723 52 14, φάξ: (30-1) 729 15 28  
E-mail: helketec@technik.gr  
URL: http://www.technik.gr/helketec

### ESPAÑA

**Boletín Oficial del Estado**   
Trafalgar, 27, E-28071 Madrid  
Tel.: (34) 915 84 17 15 (Suscripción)  
913 84 17 15  
Fax: (34) 915 38 21 21 (Libros)  
913 84 17 14 (Suscripción)  
E-mail: clientes@com.boe.es  
URL: http://www.boe.es

**Greendata**   
Austias Marc, 119 Locales  
E-08013 Barcelona  
Tel.: (34) 932 65 34 24, fax: (34) 932 45 70 72  
E-mail: hugo@greendata.es  
URL: http://www.greendata.es

**Mundi Prensa Libros, SA**   
Castelló, 37, E-28001 Madrid  
Tel.: (34) 914 36 37 00, fax: (34) 915 75 39 98  
E-mail: libreria@mundiprensa.es  
URL: http://www.mundiprensa.com

**Sarenet**   
Parque Tecnológico, Edificio 103  
E-48016 Zamudio (Vizcaya)  
Tel.: (34) 944 20 94 70, fax: (34) 944 20 94 65  
E-mail: info@sarenet.es  
URL: http://www.sarenet.es

### FRANCE

**Encyclopédie douanière**   
6, rue Barbès, BP 157  
F-92304 Levallois-Perret Cedex  
Tél.: (33-1) 47 58 09 00  
Fax: (33-1) 47 58 07 17

**FLA Consultants**   
27, rue de la Vistule, F-75013 Paris  
Tél.: (33-1) 45 82 75 75  
Fax: (33-1) 45 82 46 04  
E-mail: flabases@iway.fr  
URL: http://www.fla-consultants.fr

**Institut national de la statistique  
et des études économiques**   
Data Shop Paris  
195, rue de Bercy  
F-75582 Paris Cedex 12  
Tél.: (33-1) 53 17 88 44  
Fax: (33-1) 53 17 88 22  
E-mail: datashop@insee.fr  
URL: http://www.insee.fr

**Journal officiel**   
Service des publications des CE  
26, rue Desaix, F-75727 Paris Cedex 15  
Tél.: (33-1) 40 58 77 31  
Fax: (33-1) 40 58 77 00  
E-mail: europublications@journal-officiel.gouv.fr  
URL: http://journal-officiel.gouv.fr

**Office central de documentation**   
33, rue Linné, F-75005 Paris  
Tél.: (33-1) 44 08 78 30  
Fax: (33-1) 44 08 78 39  
E-mail: bal@ocd.fr  
URL: http://www.ocd.fr

### IRELAND

**Government Supplies Agency**   
Publications Section, 4-5 Harcourt Road  
Dublin 2  
Tel. (353-1) 661 31 11, fax (353-1) 475 27 60  
E-mail: opw@iol.ie

**Lendac Data Systems Ltd**   
Unit 6, IDA Enterprise Centre  
Pearse Street, Dublin 2  
Tel. (353-1) 677 61 33  
Fax (353-1) 671 01 35  
E-mail: marketing@lendac.ie  
URL: http://www.lendac.ie

### ITALIA

**Licosa SpA**   
Via Duca di Calabria, 1/1  
Casella postale 552, I-50125 Firenze  
Tel.: (39-55) 64 54 15, fax: (39-55) 64 12 57  
E-mail: licosa@licosa.com  
URL: http://www.licosa.com

### LUXEMBOURG

**Infopartners SA**   
4, rue Jos Felten  
L-1508 Luxembourg-Howald  
Tel.: (352) 40 11 61, fax: (352) 40 11 62-331  
E-mail: infopartners@ip.lu  
URL: http://www.infopartners.lu

**Messageries du livre SARL**   
5, rue Raiffainen, L-2411 Luxembourg  
Tél.: (352) 40 10 20, fax: (352) 49 06 61  
E-mail: mdl@pt.lu  
URL: http://www.mdl.lu

### Abonnements:

**Messageries Paul Kraus**   
11, rue Christophe-Plantin  
L-2339 Luxembourg  
Tél.: (352) 49 98 88-8  
Fax: (352) 49 98 88-444  
E-mail: mail@mpk.lu  
URL: http://www.mpk.lu

**PF Consult SARL**   
10, boulevard Royal, BP 1274  
L-1012 Luxembourg  
Tél.: (352) 24 17 99, fax: (352) 24 17 99  
E-mail: paulfeyt@compuserve.com

### NETHERLAND

**Nedbook International BV**   
Asterweg 6, Postbus 37600  
1030 BA Amsterdam  
Tel. (31-20) 634 08 16  
Fax (31-20) 634 09 63  
E-mail: info@nedbook.nl

**Samsom Bedrijfsinformatie BV**   
Prinses Margrietlaan 3, Postbus 4  
2400 MA Alphen aan den Rijn  
Tel. (31-172) 44 06 25  
Fax (31-172) 44 06 81  
E-mail: helpdesk@sbi.nl  
URL: http://www.sbi.nl

**SDU Servicecentrum Uitgevers**   
Christoffel Plantijnstraat 2, Postbus 20014  
2500 EA Den Haag  
Tel. (31-70) 378 99 80  
Fax (31-70) 378 97 83  
E-mail: sdu@sdu.nl  
URL: http://www.sdu.nl

**Swets & Zeitlinger BV**   
Heerweg 347 B, Postbus 830  
2160 SZ Lisse  
Tel. (31-252) 43 51 11, fax (31-252) 41 58 88  
E-mail: ycalmpens@swets.nl  
URL: http://www.swets.nl

### ÖSTERREICH

**EDV GmbH**   
Altmanndorferstraße 154-156  
A-1231 Wien  
Tel. (43-1) 867 23 40, Fax (43-1) 667 13 90  
E-mail: online@edv.co.at  
URL: http://www.edv.co.at

**Gesplan GmbH**   
Dapontgasse 5, A-1031 Wien  
Tel. (43-1) 712 54 02, Fax (43-1) 715 54 61  
E-mail: office@gesplan.com  
URL: http://www.gesplan.com

**Manz'sche Verlags- und  
Universitätsbuchhandlung GmbH**   
Kohlmarkt 16, A-1014 Wien  
Tel. (43-1) 53 16 11 00  
Fax (43-1) 53 16 11 67  
E-mail: bestellen@manz.co.at  
URL: http://www.manz.at

### PORTUGAL

**Distribuidora de Livros  
Bertrand Ld**   
Grupo Bertrand, SA  
Rua das Terras dos Vales, 4-A  
Apartado 60037, P-2700 Amadora  
Tel. (351-1) 495 87 87  
Fax (351-1) 498 02 55  
E-mail: dib@lp.pt

**Imprensa Nacional-Casa  
da Moeda, SA**   
Rua da Escola Politécnica n.º 135  
P-1250-100 Lisboa Codex  
Tel. (351) 213 94 57 00  
Fax (351) 213 94 57 50  
E-mail: spocet@incm.pt  
URL: http://www.inc.mpt

**Telepac**   
Rua Dr. A. Loureiro Borges, 1  
Arquiparque - Mirafleres  
P-1495 Algas  
Tel. (351-1) 790 70 00  
Fax (351-1) 790 70 43  
E-mail: bdados@mail.telepac.pt  
URL: http://www.telepac.pt

### SUOMI/FINLAND

**Akateeminen Kirjakauppa/  
Akademiska Bokhandeln**   
Keskuskatu 1/Centralgatan 1, PL/PB 128  
FIN-00101 Helsinki/Helsingfors  
P/tfn (358-9) 121 44 18  
F./fax (358-9) 121 44 35  
Sähköposti: sps@akateeminen.fi  
URL: http://www.akateeminen.com

**TietoEnator Corporation Oy,  
Information Service**   
PO Box 406  
FIN-02101 Espoo/Esbo  
P/tfn (358-9) 86 25 23 31  
F./fax (358-9) 86 25 35 53  
Sähköposti: markku.kolari@tietoanator.com  
URL: http://www.tietoanator.com/  
tietopalvelut

**SVERIGE**  
**BTJ AB**   
Traktorvägen 11, S-221 82 Lund  
Tfn (46-46) 18 00 00, fax (46-46) 30 79 47  
E-post: btjeu-pub@btj.se  
URL: http://www.btj.se

**Sema Group InfoData AB**   
Fyrværkarbacken 34-36  
S-100 26 Stockholm  
Tfn (46-8) 738 50 00, fax (46-8) 618 97 78  
E-post: infotorg@infodata.sema.se  
URL: http://www.infodata.sema.se

**Statistiska Centralbyrån**   
Karlavägen 100, Box 24 300  
S-104 51 Stockholm  
Tfn (46-8) 783 48 01, fax (46-8) 783 48 99  
E-post: infoserice@scb.se  
URL: http://www.scb.se/scbswe/isthm/  
eubest.htm

**UNITED KINGDOM**  
**Abacus Data Services (UK) Ltd**   
Waterloo House, 59 New Street  
Chelmsford, Essex CM1 1NE  
Tel. (44-1245) 25 22 22  
Fax (44-1245) 25 22 44  
E-mail: abacusuk@aol.com  
URL: http://www.abacusuk.co.uk

**Business Information Publications Ltd**   
15 Woodlands Terrace  
Glasgow, G3 6DF, Scotland  
Tel. (44-141) 332 82 47  
Fax (44-141) 331 26 52  
E-mail: bip@bipcontracts.com  
URL: http://www.bipcontracts.com

**Context Electronic Publishers Ltd**   
Grand Union House  
20 Kentish Town Road  
London NW1 9NR  
Tel. (44-171) 267 89 89  
Fax (44-171) 267 11 33  
E-mail: david@context.co.uk  
URL: http://www.justis.com

**DataOp Alliance Ltd**   
Rua da Escola Politécnica BN22 00N  
Tel. (44-1323) 52 01 14  
Fax (44-1323) 52 00 05  
E-mail: sales@dataop.com  
URL: http://www.dataop.com

**The Stationery Office Ltd**   
Orders Department  
PO Box 276  
London SW8 5DT  
Tel. (44-171) 870 60 05-522  
Fax (44-171) 870 60 05-533  
E-mail: book.orders@hso.co.uk  
URL: http://www.tsonline.co.uk

**Telex** (44-1245) 25 22 22  
Fax (44-1245) 25 22 44  
E-mail: abacusuk@aol.com  
URL: http://www.abacusuk.co.uk

**Business Information Publications Ltd**   
15 Woodlands Terrace  
Glasgow, G3 6DF, Scotland  
Tel. (44-141) 332 82 47  
Fax (44-141) 331 26 52  
E-mail: bip@bipcontracts.com  
URL: http://www.bipcontracts.com

**Context Electronic Publishers Ltd**   
Grand Union House  
20 Kentish Town Road  
London NW1 9NR  
Tel. (44-171) 267 89 89  
Fax (44-171) 267 11 33  
E-mail: david@context.co.uk  
URL: http://www.justis.com

**DataOp Alliance Ltd**   
Rua da Escola Politécnica n.º 135  
P-1250-100 Lisboa Codex  
Tel. (351) 213 94 57 00  
Fax (351) 213 94 57 50  
E-mail: spocet@incm.pt  
URL: http://www.inc.mpt

**Telepac**   
Rua Dr. A. Loureiro Borges, 1  
Arquiparque - Mirafleres  
P-1495 Algas  
Tel. (351-1) 790 70 00  
Fax (351-1) 790 70 43  
E-mail: bdados@mail.telepac.pt  
URL: http://www.telepac.pt

### ISLAND

**Bokabud Larusar Blöndal**   
Skólavörðustíg, 2, IS-101 Reykjavík  
Tel. (354) 551 56 50  
Fax (354) 552 56 60  
E-mail: bokabud@sinnet.is

**Skýrr**   
Armúli, 2 IS-108 Reykjavík  
Tel. (354) 569 51 00  
Fax (354) 569 52 51  
E-mail: sveinbjorn@skyrr.is  
URL: http://www.skyrr.is

### NORGE

**Swets Norge AS**   
Ostenjovelen 18, Boks 6512 Etterstad  
N-0606 Oslo  
Tel. (47-22) 97 45 00, fax (47-22) 97 45 45  
E-mail: kyttelid@swets.nl

**Vestlandsforskning**   
Fossetunet 3  
N-5800 Sognalund  
Tel. (47-57) 67 61 50, fax (47-57) 67 61 90  
E-mail: eurolink@vfl.his.no

### SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

**Euro Info Center Schweiz**   
c/o OSEC, Stampfenbachstraße 85  
PF 492, CH-8035 Zurich  
Tel. (41-1) 365 53 15, Fax (41-1) 365 54 11  
E-mail: eics@osec.ch  
URL: http://www.osec.ch/eics

### AUTRES PAYS

**Une liste complète des bureaux de  
vente des Journaux officiels des  
Communautés européennes - prin-  
cipalement pour les pays tiers -  
peut être obtenue à l'Office des pu-  
blications officielles des Commu-  
nautés européennes ou sur la page  
d'accueil (Homepage) de l'Office  
sur l'Internet à l'adresse suivante:  
http://eur-op.eu.int/general/en/  
s-ad.htm**

Ce Journal officiel est aussi disponible sur le site EUR-Lex (<http://europa.eu.int/eur-lex>) pendant 45 jours

Pour en savoir plus sur l'Union européenne, consulter sur l'Internet: <http://europa.eu.int>



OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2985 LUXEMBOURG. Pour la France: CPPAP n° 68671 L - Pour la Belgique: bureau de dépôt: Bruxelles X

## I

*(Communications)*

## COMMISSION

**Taux de change de l'euro <sup>(1)</sup>****27 juillet 2000***(2000/C 216/01)*

<b>1 euro</b>	=	7,4565	couronnes danoises
	=	337,25	drachmes grecques
	=	8,4415	couronnes suédoises
	=	0,6198	livre sterling
	=	0,9389	dollar des États-Unis
	=	1,3773	dollar canadien
	=	102,260	yens japonais
	=	1,5531	franc suisse
	=	8,1950	couronnes norvégiennes
	=	73,03	couronnes islandaises <sup>(2)</sup>
	=	1,5898	dollar australien
	=	2,0387	dollars néo-zélandais
	=	6,5103	rands sud-africains <sup>(2)</sup>

---

<sup>(1)</sup> *Source*: taux de change de référence publié par la Banque centrale européenne.

<sup>(2)</sup> *Source*: Commission.

**Avis d'expiration prochaine de certaines mesures antidumping**

(2000/C 216/02)

1. La Commission fait savoir que, sauf s'il est procédé à un réexamen selon la procédure définie au point 2, les mesures antidumping mentionnées ci-après expireront à la date figurant dans le tableau reproduit ci-dessous, conformément aux dispositions de l'article 11, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 384/96 du Conseil du 22 décembre 1995 relatif à la défense contre les importations qui font l'objet d'un dumping de la part de pays non membres de la Communauté européenne <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 905/98 <sup>(2)</sup>.

**2. Procédure**

Les producteurs communautaires peuvent présenter une demande de réexamen par écrit. Cette demande doit contenir suffisamment d'éléments de preuve selon lesquels la suppression des mesures favoriserait probablement la continuation ou la réapparition du dumping et du préjudice.

Si la Commission décide de réexaminer les mesures en question, les exportateurs, les importateurs, les représentants du pays d'exportation et les producteurs de la Communauté auront la possibilité de développer, de réfuter ou de commenter les thèses exposées dans la demande de réexamen.

**3. Délai**

Les producteurs de la Communauté peuvent présenter par écrit une demande de réexamen au titre du règlement précité et la faire parvenir à la Commission européenne, direction générale du commerce (division C-2), rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles <sup>(3)</sup>, à partir de la date de publication du présent avis et au plus tard trois mois avant celle figurant dans le tableau reproduit ci-dessous.

4. Le présent avis est publié conformément aux dispositions de l'article 11, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 384/96.

Produit	Pays d'origine ou d'exportation	Mesures	Référence	Date d'expiration
Certaines tôles dites «magnétiques» à grains orientés	Russie	Droit Engagement	Décision n° 303/96/CECA (JO L 42 du 20.2.1996)	21.2.2001

<sup>(1)</sup> JO L 56 du 6.3.1996, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 128 du 30.4.1998, p. 18.

<sup>(3)</sup> Téléx: COMEU B 21877; télécopieur (32 2) 295 65 05.

**Avis d'expiration prochaine de certaines mesures antidumping**

(2000/C 216/03)

1. La Commission fait savoir que, sauf s'il est procédé à un réexamen selon la procédure définie au point 2, les mesures antidumping mentionnées ci-après expireront à la date figurant dans le tableau reproduit ci-dessous, conformément aux dispositions de l'article 11, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 384/96 du Conseil du 22 décembre 1995 relatif à la défense contre les importations qui font l'objet d'un dumping de la part de pays non membres de la Communauté européenne <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 905/98 <sup>(2)</sup>.

**2. Procédure**

Les producteurs communautaires peuvent présenter une demande de réexamen par écrit. Cette demande doit contenir suffisamment d'éléments de preuve selon lesquels la suppression des mesures favoriserait probablement la continuation ou la réapparition du dumping et du préjudice.

Si la Commission décide de réexaminer les mesures en question, les exportateurs, les importateurs, les représentants du pays d'exportation et les producteurs de la Communauté auront la possibilité de développer, de réfuter ou de commenter les thèses exposées dans la demande de réexamen.

**3. Délai**

Les producteurs de la Communauté peuvent présenter par écrit une demande de réexamen au titre du règlement précité et la faire parvenir à la Commission européenne, direction générale du commerce (division C-2), rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles <sup>(3)</sup>, à partir de la date de publication du présent avis et au plus tard trois mois avant celle figurant dans le tableau reproduit ci-dessous.

4. Le présent avis est publié conformément aux dispositions de l'article 11, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 384/96.

Produit	Pays d'origine ou d'exportation	Mesures	Référence	Date d'expiration
Chamottes réfractaires	République populaire de Chine	Droit	Règlement (CE) n° 137/96 (JO L 21 du 27.1.1996)	28.1.2001

<sup>(1)</sup> JO L 56 du 6.3.1996, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 128 du 30.4.1998, p. 18.

<sup>(3)</sup> Télex: COMEU B 21877; télécopieur (32 2) 295 65 05.

**Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 15 juin au 15 juillet 2000**

[Publication en vertu de l'article 12 ou de l'article 34 du règlement (CEE) n° 2309/93 du Conseil <sup>(1)</sup>]

(2000/C 216/04)

**— Délivrance d'une autorisation de mise sur le marché [article 12 du règlement (CEE) n° 2309/93]  
— Acceptation**

Date de la décision	Nom du médicament	Titulaire de l'autorisation de la mise sur le marché	Numéro d'inscription au registre communautaire	Date de la notification
27.6.2000	Optisulin	Aventis Pharma Deutschland GmbH Brüningstraße 50 D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/00/133/001-007	28.6.2000
11.7.2000	Avandia	SmithKline Beecham plc New Horizons Court Brentford Middlesex TW8 9EP United Kingdom	EU/1/00/137/001-012	18.7.2000

**— Modification d'une autorisation de mise sur le marché [article 12 du règlement (CEE) n° 2309/93] — Acceptation**

Date de la décision	Nom du médicament	Titulaire de l'autorisation de la mise sur le marché	Numéro d'inscription au registre communautaire	Date de la notification
27.6.2000	Remicade	Centocor BV Einsteinweg 101 2333 CB Leiden Nederland	EU/1/99/116/001	28.6.2000
27.6.2000	Bondronat	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/96/012/001-004	29.6.2000
27.6.2000	Bonviva	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/96/013/001-004	29.6.2000
4.7.2000	Viracept	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/98/054/001-003	10.7.2000

<sup>(1)</sup> JO L 214 du 24.8.1993, p. 1.

Date de la décision	Nom du médicament	Titulaire de l'autorisation de la mise sur le marché	Numéro d'inscription au registre communautaire	Date de la notification
4.7.2000	Arava	Hoechst Marion Roussel Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/99/118/001-009	7.7.2000
5.7.2000	Crixivan	Merck Sharp & Dohme Ltd. Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/96/024/001-008	18.7.2000
5.7.2000	Orlaam	Sipaco Internacional Lda Avenida 5 de Outubro 267-6.º dto 1600 Lisbon Portugal	EU/1/97/041/001-002	14.7.2000

— Retrait d'une autorisation de mise sur le marché [article 12 du règlement (CEE) n° 2309/93]

Date de la décision	Nom du médicament	Titulaire de l'autorisation de la mise sur le marché	Numéro d'inscription au registre communautaire	Date de la notification
5.7.2000	Pylorichek	Alimenterics BV Jupiterstraat 254 2132 HK Hoofddorp Nederland	EU/1/98/068/001	13.7.2000

Toute personne intéressée peut obtenir sur demande la mise à disposition du rapport public d'évaluation des médicaments concernés et des décisions y afférentes en s'adressant à:

Agence européenne pour l'évaluation des médicaments  
7 Westferry Circus, Canary Wharf  
London E14 4HB  
United Kingdom

**Notification préalable d'une opération de concentration**  
**(Affaire COMP/M.2078 — UBS Capital/Heiploeg Shellfish International)**

(2000/C 216/05)

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

1. Le 17 juillet 2000, la Commission a reçu notification, conformément à l'article 4 du règlement (CEE) n° 4064/89 du Conseil <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 1310/97 <sup>(2)</sup>, d'un projet de concentration par lequel l'entreprise néerlandaise UBS Capital BV, contrôlée par Swiss UBS AG, entend acquérir, au sens de l'article 3, paragraphe 1, point b), dudit règlement, le contrôle exclusif de l'entreprise Heiploeg Shellfish International, ayant son siège aux Pays-Bas, par voie d'achat d'actions.

2. Les activités des entreprises concernées sont les suivantes:

- UBS Capital: activités de banque d'affaires, gestion de portefeuille,
- Heiploeg Shellfish International: traitement et commerce de fruits de mer.

3. Après examen préliminaire et sans préjudice de sa décision définitive sur ce point, la Commission estime que l'opération de concentration notifiée pourrait entrer dans le champ d'application du règlement (CEE) n° 4064/89.

4. La Commission invite les tiers concernés à lui transmettre leurs observations éventuelles sur le projet de concentration.

Ces observations devront parvenir à la Commission au plus tard dans les dix jours suivant la date de la présente publication. Elles peuvent être envoyées par télécopieur ou par courrier, sous la référence COMP/M.2078 — UBS Capital/Heiploeg Shellfish International, à l'adresse suivante:

Commission européenne  
Direction générale de la concurrence  
Direction B — Task-force «Concentrations»  
Rue Joseph II 70  
B-1000 Bruxelles  
[télécopieur (32-2) 296 43 01/296 72 44].

---

<sup>(1)</sup> JO L 395 du 30.12.1989, p. 1.  
JO L 257 du 21.9.1990, p. 13 (rectificatif).

<sup>(2)</sup> JO L 180 du 9.7.1997, p. 1.  
JO L 40 du 13.2.1998, p. 17 (rectificatif).

**Notification préalable d'une opération de concentration**  
**(Affaire COMP/M.2011 — Arla Foods Hellas SA/Delta Selections SA)**

(2000/C 216/06)

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

1. Le 19 juillet 2000, la Commission a reçu notification, conformément à l'article 4 du règlement (CEE) n° 4064/89 du Conseil <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 1310/97 <sup>(2)</sup>, d'un projet de concentration par lequel les entreprises Arla Foods Hellas (Grèce), contrôlée par Arla (Danemark), et Delta Selections (Grèce), appartenant au groupe Delta (Grèce), fusionnent, au sens de l'article 3, paragraphe 1, point a), dudit règlement, par achat d'actions dans une société nouvellement créée (Newco) constituant une entreprise commune.
2. Les activités des entreprises concernées sont les suivantes:
  - Arla Foods Hellas: produits laitiers,
  - Delta Selections: produits laitiers,
  - Newco: produits laitiers.
3. Après examen préliminaire et sans préjudice de sa décision définitive sur ce point, la Commission estime que l'opération de concentration notifiée pourrait entrer dans le champ d'application du règlement (CEE) n° 4064/89.
4. La Commission invite les tiers concernés à lui transmettre leurs observations éventuelles sur le projet de concentration.

Ces observations devront parvenir à la Commission au plus tard dans les dix jours suivant la date de la présente publication. Elles peuvent être envoyées par télécopieur ou par courrier, sous la référence COMP/M.2011 — Arla Foods Hellas SA/Delta Selections SA, à l'adresse suivante:

Commission européenne  
Direction générale de la concurrence  
Direction B — Task-force «Concentrations»  
Rue Joseph II 70  
B-1000 Bruxelles  
[télécopieur (32-2) 296 43 01/296 72 44].

---

<sup>(1)</sup> JO L 395 du 30.12.1989, p. 1.  
JO L 257 du 21.9.1990, p. 13 (rectificatif).

<sup>(2)</sup> JO L 180 du 9.7.1997, p. 1.  
JO L 40 du 13.2.1998, p. 17 (rectificatif).

**Avis de la Commission portant mise à jour de la liste des parties en cours d'examen en vertu du règlement (CE) n° 88/97 de la Commission relatif à l'autorisation de l'exemption des importations de certaines parties de bicyclettes en provenance de la République populaire de Chine en ce qui concerne l'extension par le règlement (CE) n° 71/97 du Conseil du droit antidumping institué par le règlement (CEE) n° 2474/93 du Conseil et levant la suspension du paiement du droit antidumping étendu accordée à certaines parties**

(2000/C 216/07)

L'annexe I du règlement (CE) n° 88/97 de la Commission <sup>(1)</sup> du 20 janvier 1997 relatif à l'autorisation de l'exemption des importations de certaines parties de bicyclettes en provenance de la République populaire de Chine en ce qui concerne l'extension par le règlement (CE) n° 71/97 du Conseil <sup>(2)</sup> du droit antidumping institué par le règlement (CEE) n° 2474/93 du Conseil <sup>(3)</sup> contient une liste des parties dont les demandes d'autorisation d'exemption du droit antidumping étendu, institué par le règlement (CE) n° 71/97, sont en cours d'examen.

Les parties intéressées sont informées par le présent avis de la réception d'autres demandes d'exemption conformément à l'article 3 du règlement (CE) n° 88/97 et des demandes toujours en cours d'examen. La date d'effet de la suspension du droit étendu figure dans la liste mise à jour ci-jointe des parties en cours d'examen. Les parties concernées sont énumérées à l'annexe I.

En outre, certaines parties ayant demandé la suspension du droit antidumping étendu ont, par la suite, retiré leur demande. La suspension est donc levée dans leur cas avec date d'effet indiquée en annexe. Les parties concernées sont énumérées à l'annexe II.

<sup>(1)</sup> JO L 17 du 21.1.1997, p. 17.

<sup>(2)</sup> JO L 16 du 18.1.1997, p. 55.

<sup>(3)</sup> JO L 228 du 9.9.1993, p. 1.

ANNEXE I

**Parties en cours d'examen**

Nom	Ville	Pays	Suspension en vertu du règlement (CE) n° 88/97	Date d'effet	Codes TARIC additionnels
Bike Import Mayoral c.b.	Gòtic, 8 E-43850 Cambrils (Tarragona)	Espagne	Article 5	9.6.1998	8295
Inter Bike Imp. Export, Lda.	Zona industrial de Vagos, Lote 27 PO Box 132 P-3840 Vagos	Portugal	Article 5	17.6.1998	8296
TRIX sas	Via Montesuello, 43/45 I-25015 Desanzano del Garda (BS)	Italie	Article 5	2.9.1998	8601
SIRLA Lda.	Apartado 72 P-3751 Agueda	Portugal	Article 5	3.9.1998	8602
Simons/Biketec NV	Staatsbaan 279 B-3460 Bekkevoort	Belgique	Article 5	7.10.1998	8610

Nom	Ville	Pays	Suspension en vertu du règlement (CE) n° 88/97	Date d'effet	Codes TARIC additionnels
Giubilato Cicli srl	Via Gaidon, 3 I-36067 S. Giuseppe di Cassola	Italie	Article 5	14.10.1998	8604
Cicli Elios snc	Via Cà Mignola Vecchia, 121 I-45021 Badia Polesine (RO)	Italie	Article 5	15.10.1998	8605
Cycles Lejeune SA	Route de Bayonne BP n° 10 F-64400 Moumour	France	Article 5	26.11.1998	8607
BI-KI SpA	Via Ponte Gobbo 12 I-24060 Telgate (BG)	Italie	Article 5	3.12.1998	8608
Tecno Bike sas di Tontini Donatella	Via del Lavoro sn. I-61030 Canavaccio di Urbino (PU)	Italie	Article 5	13.1.1999	8612
Concept Cycling Ltd	Units 7 & 8 Shield Drive Wardly Ind Est Worsley Manchester M28 2QB United Kingdom	Royaume-Uni	Article 5	8.2.1999	8622
Berg Toys BV	Oud Willinkhuizerweg 9 6733 AK Wekerom Nederland	Pays-Bas	Article 5	12.3.1999	8624
Fundador Sociedade Importadora de Sangalhos Lda.	Apartado 26 P-3781-908 Sangalhos	Portugal	Article 5	27.4.1999	8244
New Omas SRL	Strada Statale 22 Zona Industriale I-12025 Dronero (CN)	Italie	Article 5	28.5.1999	A089
Arvisa-Comércio de Bicletas, Lda.	Apartado 43 P-3781-908 Sangalhos	Portugal	Article 5	17.7.1999	A038
Sachs Fahrzeug- und Motorentechnik GmbH	Nopitschstraße 70 D-90441 Nürnberg	Allemagne	Article 5	6.9.1999	A037
Aage Krøll A/S	Jydekrogen 18 DK-2625 Vallensbæk	Danemark	Article 5	17.9.1999	A086
Simplon Fahrrad GmbH	Oberer Achdamm 22 A-6971 Hard	Autriche	Article 5	29.9.1999	A045
Bottechia Cicli srl	Via dell'Industria 7 I-35028 Piove di Sacco, Padova	Italie	Article 5	5.10.1999	A087
Intersens Bikes & Parts BV	Bedrijvenpark Twente 170 7602 KF Almelo Nederland	Pays-Bas	Article 5	10.12.1999	A090
Veronese Luigi snc di Veronese Paolo e Elisabetta (Cicli Roveco)	Via Umberto I, 508 I-45023 Costa di Rovigo	Italie	Article 5	13.12.1999	A068
Cicli Adriatica srl Uninominale	Via Toscana, 13 I-61100 Pesaro	Italie	Article 5	14.10.1999	A088
Falter-Fahrzeug-Werke	Eckendorfer Straße 5 D-33609 Bielefeld	Allemagne	Article 5	6.3.2000	A125

Nom	Ville	Pays	Suspension en vertu du règlement (CE) n° 88/97	Date d'effet	Codes TARIC additionnels
A&J Europe Bicycle Manufacturing Ltd.	1, Coronet Court Oakwood Derby DE21 2XT United Kingdom	Royaume-Uni	Article 5	7.3.2000	A126
F.lli Zanoni srl	Via C. Castiglioni 27 I-20010 Arluno (MI)	Italie	Article 5	7.3.2000	A162
Speedcross snc	Corso Italia 20 I-20020 Vanzaghello (MI)	Italie	Article 5	30.3.2000	A163
S.B.B. srl	Via Cuneo 121/A Fraz. S. Defendente I-12020 Cervasca (CN)	Italie	Article 5	25.2.2000	A164
Bicicletas Monty SA	C/EL Pla 106 E-08980 Sant Feliu De LL	Espagne	Article 5	10.3.2000	A165
Børge Kildemoes Cykelfabrik A/S	Nr. Lyndelse DK-5792 Årslev	Danemark	Article 5	12.5.2000	A166
SnC Cicli Olympia di Pasquale e Antonio Fantana & C.	Via Carrarese I-35028 Piove di Sacco (PD)	Italie	Article 5	30.5.2000	A167
Cherri snc di Mario Cherri & C.	Via Cagliari 39 I-09016 Iglesias (CA)	Italie	Article 5	19.5.2000	A168
Cicli Douglas di Biattistello Albano & C. SNC	ZL Via Copernico 3 I-35028 Piove di Sacco (PD)	Italie	Article 5	4.5.2000	A169
Ciclo Meccanica srl	Via delle Industrie 14 I-200050 Sulbiate	Italie	Article 5	4.5.2000	A170
Euro Cycles Ltd	Unit 1 B Pear Mill Industrial Estate Stockport Road West Stockport SK6 2BP United Kingdom	Royaume-Uni	Article 5	15.5.2000	A171
Cicli Bandiziol-Lenardon Lida	Via Provinciale 5 I-33096 Via Provinciale 5	Italie	Article 5	3.5.2000	A172
Carraro SpA Industria Cicli	Via A. De Gasperi 15 I-35030 Saccolongo (PD)	Italie	Article 5	8.5.2000	A173
Cycles Eddie Koepler sarl	ZA des Jeundes-Grands-Chênes BP 2 F-59135 Wallers	France	Article 5	15.6.2000	A177

## ANNEXE II

## Parties pour lesquelles la suspension est levée

Nom	Ville	Pays	Suspension en vertu du règlement (CE) n° 88/97	Date d'effet	Codes TARIC additionnels
VILAR Industrias Metallurgicas SA	Rua Com. Quelhas Lima, 134 Apartado 23 P-4466 S. Mamede de Infesta	Portugal	Article 5	9.9.1998	8603
H. Lannoy & Zonen NV	Noordlaan 6 B-8520 Kuurne	Belgique	Article 5	16.11.1998	8606
Koninklijke Gazelle BV	Wilhelminaweg 8, 6951 BP Postbus 1 6950 AA Dieren Nederland	Pays-Bas	Article 5	16.12.1998	8609
ECO BICI-Bicicletas Lda.	Z.I. de Barrô P-3750 Águeda	Portugal	Article 5	29.1.1999	8621
IKO Sportartikel Handels-GmbH	Kufsteiner Straße 72 D-83064 Raubling	Allemagne	Article 5	17.3.1999	8623
Winora-TME Bike Company	D-97405 Schweinfurt	Allemagne	Article 5	21.1.1997	8962